

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN VON AMPASCACHI HORSE RIDING HOLIDAYS SL

### BUCHUNGSBEDINGUNGEN

Die folgenden Bedingungen bilden die Grundlage für Ihren Vertrag mit **AMPASCACHI HORSE RIDING HOLIDAYS SL**.

Unsere Buchungsbedingungen.

#### 1. Buchung

Wir bitten Sie, die vorliegenden Buchungsbedingungen genaustens durchzulesen, denn diese Informationen bilden die Grundlage Ihres Vertrages mit Ampascachi. Es kann vorkommen, dass wir gelegentlich unsere Geschäftsbedingungen aktualisieren. Die aktualisierte Version können Sie immer auf unserer Webseite abrufen. Wenn Sie Fragen zu den Buchungsbedingungen haben oder Hilfe brauchen, können Sie sich mit uns unter folgender E-Mail in Kontakt setzen: [natalia.imberti@ampascachi.com](mailto:natalia.imberti@ampascachi.com) oder rufen Sie uns unter folgender Telefonnummer an: +54 9 3562 570418.

In diesen Buchungsbedingungen beziehen sich alle Verweise wie „wir“, „uns“, „unser/e“ und „Ampascachi“ auf AMPASCACHI HORSE RIDING HOLIDAYS S.L., mit Sitz in Barcelona, Spanien und mit Lizenzvergabe durch die Regierung von Katalonien, die uns autorisiert, touristische Produkte zu verkaufen. Das Unternehmen ist unter folgender Registrierungsnummer erfasst: GC-003930, Steuernummer B66390816 und eingeschrieben im Handelsregister von Barcelona im BAND 44530, REGISTERBLATT 100, BLATT B 458883, mit EINTRAGUNG 1 und Adresse in (08860) Castelldefels (Barcelona), Straße Iglesia Nr. 114, Geschäftslokal im Erdgeschoss und mit einer Handelsvertreterin für die deutschsprachigen Länder, sesshaft in Av. Perón 945, 2419 Brinkmann, Provincia de Córdoba, Argentinien.

Wenn Sie eine Buchung vornehmen, versichern Sie, dass Sie die Vollmacht haben, die Buchungsbedingungen in Ihrem Namen oder im Namen der Reisegruppe, die Sie vertreten, zu akzeptieren oder abzulehnen.

Der Vertrag tritt in Kraft, sobald wir Ihre Buchung bestätigt haben. Dafür schicken wir an die von Ihnen im Buchungsformular angegebene Email-Adresse eine E-Mail mit dem Vertragsinhalt. Diese E-Mail müssen Sie beantworten und an uns zurückschicken und folgenden Satz unter Angabe Ihres vollständigen Namens unten anhängen: *„Ich habe alles, was in diesen Buchungsbedingungen steht, gelesen und stimme diesen in meinem Namen beziehungsweise im Namen der Reisegruppe, die ich vertrete, in seiner Gesamtheit ausdrücklich zu“*.

Auf diese Weise besitzen Sie eine Kopie in elektronischer Form, die als E-Mail von Ampascachi an Sie geschickt wurde und wir bekommen die E-Mail, die Sie von Ihrer E-Mail-Adresse an uns schicken, bestätigt zurück. Dieser Vorgang der beidseitigen Zustimmung zum Vertrag stellt für beide Parteien eine Rechtssicherung dar. Der Schriftverkehr verläuft über die von Ihnen im Buchungsformular angegebene E-Mail-Adresse.

# Ampascachi

Sobald wir Ihre Antwort erhalten haben, bestätigen wir die Buchung und schicken Ihnen eine E-Mail mit der Rechnung, auf der alle vertraglich vereinbarten Leistungen aufgelistet sind, sowie weitere relevante Informationen in Bezug auf Ihr Programm. Die Buchung tritt in Kraft, wenn Sie den auf der Rechnung angegebenen Mindestbetrag oder den Gesamtbetrag gezahlt haben.

Der Vorgang beginnt mit dem Buchungsauftrag eines Programmes per E-Mail oder direkt über unsere Webseite. Dieser Auftrag wird von Ampascachi überprüft, und wenn das Programm durchführbar ist, bestätigen wir Ihre Buchungsanfrage. Sie können bis zu 30 (dreißig) Tage vor Programmbeginn buchen.

Wenn Sie in einem Zeitraum von mehr als 30 (dreißig) Tagen buchen, können Sie entweder eine Mindestanzahlung von 20% betätigen oder den Gesamtbetrag des Programms bezahlen. Wenn Sie nicht den Gesamtpreis, müssen Sie den Restbetrag mindestens 30 (dreißig) Tage vor Programmbeginn bezahlen, um die Buchung zu bestätigen.

Sollte der ausbleibende Restbetrag nicht 30 (dreißig) Tage vor Programmbeginn erfolgen, wird der vorliegende Vertrag für nichtig erklärt. Ampascachi behält als Ausgleich für entstandene Kosten von der von Ihnen gemachten Zahlung bis zu 20% (zwanzig) des Gesamtpreises des Programmes ein.

Unter Berücksichtigung der verfügbaren Anfangstermine können Sie das Programm gemäß Ihrer Vorlieben in Bezug auf Termine und Gruppenzusammensetzung planen. Ampascachi garantiert alle von Ihnen gebuchten Leistungen, da es keine Mindestanzahl an Teilnehmern gibt. Sie können alleine oder als Gruppe buchen, oder sich anderen Teilnehmern anschließen, die dasselbe Programm gebucht haben. Für jedes Programm ist seine Dauer und Verfügbarkeit ersichtlich.

## 2. Preise und Programmdetails

1) Alle Preise bei Ampascachi sind pro Person und verstehen sich für die Mindestgrösse einer Gruppe.

Wenn die Gruppengrösse kleiner als einer Mindestanzahl an Teilnehmern pro Programm ist, wird dies bis zwei Monate vor Programmbeginn mitgeteilt und es wird ein Kleingruppenaufschlag hinzugefügt, dessen Höhe Sie auf der zudem in einer Email mitgeteilt wird, die Sie als Buchungsbestätigung erhalten werden, wie in Punkt 1 dieses Dokuments beschrieben.

Ampascachi teilt Ihnen 2 Monate vor Programmbeginn mit, wie viele Personen in der Gruppe sind und wie hoch der Kleingruppenzuschlag ist, falls es weniger als der Mindestanzahl an Teilnehmern pro Gruppe und Programm. Dies schreiben wir per Email an die Emailadresse, mit der Sie Ihre Reservierung vornahmen.

Der fällige Kleingruppenzuschlag muss bis 30 Tage vor Programmbeginn bezahlt werden.

# Ampascachi

Falls Sie den Kleingruppenzuschlag nicht bezahlen möchten und allein aus diesem Grund die Reise stornieren wollen, können Sie dies ohne Kosten tun, indem Sie uns Ihre Entscheidung innerhalb der folgenden 10 Kalendertage nach Erhalt unserer Email, in der wir dies mitteilen, bestätigen.

Nach den 10 Kalendertagen können Sie Ihre Buchung aufgrund des Kleingruppenzuschlags nicht mehr stornieren.

Wenn Sie innerhalb der genannten Frist stornieren, wird Ampascachi die bereits von Ihnen eingezahlte Buchungszahlung innerhalb von maximal 120 Tagen an Sie zurückzahlen.

Wir behalten uns das Recht vor, die Preise der Programme, die Ampascachi anbietet, zu ändern. Der gültige Preis eines Programms wird Ihnen bestätigt, wenn Sie eine Buchung vornehmen möchten. Der aktuelle Preis des Programms, das Sie buchen möchten, wird Ihnen vor der Buchung bestätigt

2) Mit der Buchung eines Programms wird eine Anzahlung von mindestens 20% pro Person fällig. Der Restbetrag muss mindestens 30 (dreißig) Tage vor Reiseantritt beglichen werden. Um den Preis des gewählten Programmes zu sichern, müssen Sie den Restbetrag bis zu dem oben genannter Frist zahlen. Wird der Restbetrag nicht rechtzeitig beglichen, wird die Buchung storniert und wir behalten bis zu 20% der Gesamtkosten des Programms ein.

3) Wenn Sie unter den genannten Bedingungen buchen, garantieren Sie sich den Programmpreis, der dann keinen Veränderungen unterliegt, ausser den Zuschlägen für Kleingruppen wie in Punkt 1 erwähnt.

4) Jedes Programm wird pro Person berechnet, aber Sie können gemäß unserer Preis- und Angebotspolitik erhebliche Preisnachlässe für Gruppen genießen:

## Preisnachlass für Gruppenreisen:

Wenn Sie eine Buchung für sich andere Personen vornehmen und bereit sind, sich ein Hotelzimmer und/oder andere Unterkünfte mindestens zu zweit zu teilen, können Sie von einem speziellen Preisnachlass profitieren.

# Ampascachi

Ampascachi garantiert Ihnen, dass selbst wenn Sie die einzige Person sind, die für einen bestimmten Termin ein bestimmtes Programm gebucht haben, das Programm trotzdem komplett und wie es im Buchungsvertrag detailliert wurde, durchgeführt wird. Das Programm wird nicht storniert, weil es nur einen einzigen Teilnehmer gibt, da es bei der Buchung keine Voraussetzung für die Mindestanzahl an Teilnehmern gibt. Abhängig von der endgültigen Teilnehmerzahl zu den einzelnen Terminen kann ein Zuschlag pro Person berechnet werden, falls die Gruppe weniger als sechs Teilnehmer umfasst. In diesem Fall werden Sie 31 Tage vor Programmbeginn informiert und können entscheiden, ob Sie den Zuschlag akzeptieren und bezahlen möchten oder das Programm kostenfrei stornieren wollen und den Gesamtbetrag der bereits getätigten Zahlung rückerstattet bekommen. Sie können somit die Reise im Voraus planen, ohne dass es zu Terminänderungen kommt.

Ampascachi legt mehrere Termine jährlich fest für den Beginn der Programme. Wenn sich aber vier oder mehr Teilnehmer zusammen als Gruppe anmelden, hat diese Gruppe die Möglichkeit, einen individuellen Programmbeginn festzulegen.

Ab dem Moment, an dem der Reisende das Programm beginnt, bis zum Abschluss des Programmes beinhalten unsere Programme, je nach Programm und Reiseroute Folgendes:

- Alle Transfers innerhalb Argentiniens
- Alle Unterkünfte
- Alle Speisen und Getränke
- Alle Aktivitäten mit Pferd und ohne Pferd
- Von Ampascachi gestellte Reiseleiter, die Englisch / Spanisch sprechen
- Sachkundige Kenner der Region, die die Gruppe begleiten
- Alle Ritte auf den Paso Peruanos von Ampascachi
- Beförderung von Gepäck, durchgeführt vom Ampascachi Logistik-Team
- Reitausrüstung, Camping-Ausrüstung und Hygieneartikel
- Satellitentelefon und Handy für den Notfall

# Ampascachi

Bezüglich der Sprache möchten wir klären, dass in Argentinien nur der/die begleitende Reiseleiter/in während des gesamten Programms Englisch / Spanisch spricht. Der Rest des Personals von Ampascachi, spricht nur Spanisch. In den verschiedenen Unterkünften und Orten, wo Mahlzeiten eingenommen werden, kann sich Personal finden, das neben Spanisch auch Englisch spricht, jedoch kann dies nicht garantiert werden.

Nicht im Preis enthalten sind:

- Internationale Flüge, außer es wurde zwischen Ihnen und Ampascachi ausdrücklich vertraglich vereinbart. Wir können Sie aber gerne bzgl. der Flüge beraten.
- Zusätzliche Speisen und Getränke in den Unterkünften, Restaurants, Bars, Geschäften, etc.
- Unterkünfte und Transfers, die nicht im Reiseplan enthalten sind. Jeder zusätzliche Transfer (egal aus welchem Grund, auch bei Verspätungen des Fluges), der nicht im Reiseplan enthalten war, muss vom Reisenden selbst getragen werden.
- Zusätzliche Aktivitäten oder Reisepakete. Wir stehen Ihnen gerne für Ratschläge zur Seite.
- Wäscheservice in unserem Reiterhof Haras Ampascachi oder in anderen Unterkünften.

### 3. Änderung in Ihrer Buchung

Wenn Sie nach Bestätigung Ihrer Buchung Änderungen vornehmen möchten wie z. B. den Programmbeginn oder ein anderes Reitprogramm wählen möchten, werden wir alle Anstrengungen unternehmen, um die gewünschten Änderungen durchzuführen, allerdings kann es sein, dass dies nicht immer möglich ist. Jede Anfrage auf Änderungen muss schriftlich von der Person erfolgen, die die Buchung vorgenommen hat. Wenn bei einer Programmänderung zusätzliche Kosten entstehen, können wir verlangen, dass Sie die entstandenen Zusatzkosten tragen. Sie sollten sich bewusst sein, dass die Mehrkosten umso höher ausfallen, je näher am Abreisedatum sie vorgenommen werden. Deshalb sollten Sie sich, wenn Sie Programmänderungen wünschen, schnellstmöglich mit uns in Kontakt setzen.

Diese Klausel ist nicht gültig, wenn der Kunde über das **Rabattprogramm für Frühbucher** für die Mitglieder der Ampascachi Community gebucht hat.

## 4. Programmrücktritt

Sie können jederzeit von dem gebuchten Programm zurücktreten. Die Benachrichtigung muss schriftlich und von der Person erfolgen, die die Buchung vorgenommen hat. Die von uns geforderten Rücktrittsgebühren sind in Punkt 6 festgelegt und müssen von Ihnen getragen werden.

Wenn der Grund für Ihren Rücktritt von Ihrer Reiseversicherung gedeckt wird, ist es wahrscheinlich, dass Sie diesen Betrag zurückerstattet bekommen.

Diese Klausel ist nicht gültig, wenn der Kunde über das **Rabattprogramm für Frühbucher** für die Mitglieder der Ampascachi Community gebucht hat.

## 5. Details zu Programmänderungen oder bei Programmrücktritt

Es ist sehr unwahrscheinlich, dass von Ampascachi Programmänderungen vorgenommen werden müssen, da wir jedes unserer Programme sorgfältig entworfen und geplant haben. Aber es kann sein, dass unvorhergesehene Ereignisse oder höhere Gewalt dies nötig machen. Deshalb behalten wir uns das Recht vor, Änderungen vorzunehmen, wenn es notwendig sein sollte. In diesem Fall werden die Änderungen nur unerheblich sein. Des Weiteren behalten wir uns das Recht vor, die Reise abzusagen oder zu stornieren, wenn unvorhergesehene Ereignisse eintreten, höhere Gewalt vorliegt oder Sie den ausstehenden Restbetrag nicht bezahlt haben.

Sollten wir die im Vertrag festgeschriebenen und gebuchten Dienstleistungen nicht erfüllen können, haben Sie die Wahl, ob Sie den eingezahlten Gesamtbetrag zurückerstattet bekommen wollen oder Sie können unser Angebot für ein alternatives Programm akzeptieren. Das Alternativprogramm ist gleichwertig (der Differenzbetrag der Programmkosten wird zu Ihren Gunsten rückerstattet, wenn die Kosten des Alternativangebots geringer als das gebuchte Programm sind). Sollten wir gezwungen sein, das von Ihnen gebuchte Programm abzusagen, erhalten Sie eine Entschädigung, die weiter unten aufgeführt wird. Unter unerheblichen Änderungen verstehen wir den Wechsel einer Unterkunft oder eines Restaurants innerhalb derselben Kategorie.

Wenn wir eine erhebliche Programmänderung vornehmen müssen, informieren wir Sie so bald wie möglich und immer vor Ihrem Anreisedatum. Sie können dann die von uns vorgeschlagenen Änderungen akzeptieren oder unser Angebot über ein alternatives Programm annehmen, welches gleichwertig sein wird (der Differenzbetrag der Programmkosten wird zu Ihren Gunsten rückerstattet, wenn die Kosten des Alternativangebots geringer als das gebuchte Programm sind) Sie können sich auch dafür entscheiden, das Programm abzusagen und erhalten dann den bereits eingezahlten Teil- oder Gesamtbetrag erstattet. In allen Fällen, außer wenn die Programmänderung wegen unvorhergesehener Ereignisse oder höhere Gewalt vorzunehmen sind, bezahlen wie Ihnen eine Entschädigung, die im Folgenden aufgeführt wird:

# Ampascachi

Falls es zu einer erheblichen Änderung in Ihrem Programm kommt:

Zeitraum vor Abreisedatum, wann Sie über die erhebliche Programmänderung informiert werden:	Betrag, den Sie von uns erhalten:
Mehr als 30 Tage	0 €
15 bis 30 Tage	50 €
1 bis 14 Tage	100 €
Weniger als 1 Tag	200 €

Falls wir von dem von Ihnen gebuchten Programm zurücktreten:

Zeitraum vor Abreisedatum, wann wir Sie über die Stornierung informieren:	Entschädigung:
Mehr als 30 Tage	Rückerstattung Ihrer getätigten Zahlung
15 bis 30 Tage	100% der Programmkosten + 50 euros
1 bis 14 Tage	100% der Programmkosten + 100 euros
Weniger als 1 Tag	100% der Programmkosten + 200 euros

Falls Sie von Ihrem gebuchten Programm zurücktreten:

Zeitraum vor Abreisedatum, wann Sie uns über die Stornierung informieren:	Stornierungskosten:
Mehr als 30 Tage	Rückerstattung Ihrer getätigten Zahlung
15 bis 30 Tage	50% der Programmkosten
Weniger als 15 Tage	100% der Programmkosten

Die Entschädigung, die Sie von uns erhalten, schließt nicht aus, dass Sie weitere Ansprüche geltend machen können, sollte es die rechtliche Lage zulassen.

*Höhere Gewalt:* Damit ist gemeint, dass wir keine Entschädigung zahlen, sollten wir uns gezwungen sehen, das Programm zu stornieren oder erhebliche Änderungen vorzunehmen, die aufgrund von unvorhersehbaren oder ungewöhnlichen Ereignissen entstehen, die außerhalb unserer Kontrolle liegen.

Dies beinhaltet unter anderem Unruhen, Streiks und die daraus resultierenden Konsequenzen, Natur- und/oder nukleare Katastrophen, Feuer, widrige Witterungsbedingungen, usw.

## 6. Wenn Sie eine Beschwerde haben

Wenn Sie ein Problem vor oder während Ihres Programmes haben, teilen Sie dies bitte dem zuständigen Personal, Ihrer/m verantwortlichen Handelsvertreter/in und/oder Ihrer/m Reiseleiter/in mit. Dies gibt uns die Möglichkeit, über Ihre Sorgen und Probleme informiert zu sein und alles in unserer Macht stehende zu tun, um schnellst möglichst eine Lösung für Sie zu finden.

Wenn Sie dieses einfache Verfahren nicht einhalten, haben wir keine Möglichkeit, Ihre Beschwerde zu beheben und dies könnte sich auf Ihre Rechte im vorliegenden Vertrag auswirken.

## 7. Unsere Haftung Ihnen gegenüber

Wenn wir den Vertrag mit Ihnen nicht oder nicht korrekt erfüllen, zahlen wir Ihnen eine angemessene Entschädigung. Wir haften jedoch nicht für Schäden, für die Sie oder eine dritte Person, die nicht unter Vertrag für dieses bestimmte Programm steht, verursacht haben oder wenn ein Unglück unvorhergesehen oder unvermeidlich eingetreten ist. Dazu gehören auch unvorhergesehene oder unvermeidliche Umstände, die außerhalb unserer Kontrolle liegen und deren Konsequenzen nicht zu vermeiden sind sowie Ereignisse, die auch bei aller Sorgfalt in der Planung nicht vorherzusehen oder zu verhindern waren. Unsere Haftung beläuft sich, außer in Todesfällen, Krankheiten oder Verletzungen, auf maximal den zweifachen Betrag der Programmkosten.

Unsere Haftung beschränkt sich auch bei folgenden Fällen:

- a) Vertragsbedingungen der Gesellschaften, die für die Transportdienstleistungen verantwortlich sind.
- b) Alle bindenden internationalen Abkommen, wie zum Beispiel das Abkommen von Montreal in Bezug auf Flugreisen, das Athener Abkommen in Bezug auf Seereisen, das Berner Abkommen in Bezug auf Bahnreisen und das Pariser Abkommen in Bezug auf die Unterkunftsleistungen. Diese Abkommen begrenzen den Betrag des Schadensersatzes, den Sie im Todesfall, bei Verletzungen, Reiseverspätungen und bei Verlust, Beschädigung oder Verspätung des Reisegepäcks einfordern können. Bei Eintreten eines Falles, das von diesen Abkommen oder jeglichen anderen Abkommen gedeckt wird, müssen wir keine Haftung übernehmen. Gemäß des Gemeinschaftsrechts (Verordnung 261/2004) besitzen Sie das Recht auf Rückerstattungen oder Entschädigungen von Ihrer Fluggesellschaft, im Falle einer Nichtbeförderung, Annullierung der Landung oder großer Verspätung der Flüge. Alle Details dieser Rechte werden Ihnen an den Flughäfen der EU bekannt gegeben und sind auch bei den Fluggesellschaften selbst erhältlich. Bei Eintreten dieser Fälle haben Sie aber nicht automatisch das Recht, von uns die Rückerstattung der Programmkosten einzufordern. Unsere Haftung Ihnen gegenüber ist in Punkt 6 geregelt. Wenn das Verschulden bei Ihrer Fluggesellschaft liegt, müssen Sie eine Beschwerde beim Rat der Nutzer des Luftverkehrs, dem Air Transport Users Council, einreichen.

## 8. Schnelle Hilfe

Wenn der Vertrag zwischen Ihnen und uns nicht oder nicht korrekt erfüllt werden kann und diese Umstände auf Fehler Dritter zurückzuführen sind, die nicht in unserem Vertrag für das gebuchte Programm stehen oder das Ergebnis von unvorhergesehen oder unvermeidlichen Umständen sind, die außerhalb unserer Kontrolle liegen und deren Konsequenzen nicht zu vermeiden waren oder ein Ereignis vorliegt, das wir auch bei sorgfältiger Planung nicht vorhersehen und vermeiden konnten und Sie daraus resultierend eine Verletzung oder materiellen Schaden erleiden, bieten wir Ihnen trotzdem umgehend unsere Hilfe und Unterstützung in angemessenem Rahmen an, gemäß der eingetretenen Umstände.

## 9. Persönliches Gepäck

In allen unseren Programmen wird Ihr Gepäck von unserem Logistik-Team transportiert. Wir tun alles in unserer Macht stehende, um die Sicherheit Ihres Gepäcks zu gewährleisten, trotzdem möchten wir daran appellieren, dass Sie keine wertvollen oder unersetzlichen Gegenstände mit sich führen. Wir haften nicht für den unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gepäck oder persönliche Gegenstände geklaut werden. Sie müssen sicherstellen, dass Sie Ihr Gepäck ausreichend versichert haben. Wenn Sie Ihr Gepäck während Ihrer Reise von im Vertrag festgelegten Reisebeginn bis Reiseende mit uns verloren haben oder es beschädigt wurde, unabhängig von dem Grund, einschließlich Fahrlässigkeit, beschränken wir unsere Haftung auf maximal 400 (vierhundert) Euro und es unterliegt Ihrer Verantwortung, Ansprüche gegenüber Ihrer Reiseversicherung geltend zu machen. Ihren Reisepass müssen Sie stets bei sich tragen oder in einem Safe sicher aufbewahren. Zudem müssen Sie eine Kopie Ihres Passes getrennt von Ihrem Pass mitführen.

### 9.1. Identifizierung des Gepäcks:

Wenn Sie zu Beginn des Programms mit Ampascachi am Flughafen oder Ihrem Hotel abgeholt werden, wird unser Rittführer Ihr Gepäck mit einem Schild identifizieren und Ihnen eine Kopie aushändigen. Das Schild enthält Ihre Daten mit einer Identifikationsnummer, der Rittführer von Ampascachi bewahrt ebenso eine Kopie des Schildes auf, mit dem Ihr Gepäck identifiziert wurde.

Wenn der Rittführer Ihnen das Gepäck zurückgibt, müssen Sie ihm das Schild geben und diesen Vorgang jedes Mal wiederholen, wenn die Logistik von Ampascachi Ihr Gepäck transportiert oder abfertigt.

Ampascachi führt eine Liste über jedes Gepäckstück mit den damit verbundenen Informationen.

Dieses Verfahren gilt sowohl für allgemeines Gepäck als auch für das Gepäck, das Sie während der Ausführung des Programms oder der Reitroute mit sich führen. Die Bedingungen für allgemeines Gepäck und das während einer Route sind im folgenden Punkt angegeben.

Im Falle, dass Sie während der Reittour die Grenze zu einem Nachbarland überqueren und die Logistik von Ampascachi Ihr Gepäck transportiert und durch die Grenzkontrolle bringt, behalten wir uns das Recht vor, dass Sie uns den Inhalt Ihres Gepäcks zeigen, um sicher zu gehen, dass sich kein Objekt darin befindet, dass beim Grenzübergang nicht erlaubt ist oder gegen gültige Gesetze beider Länder verstößt. Zudem bitten wir Sie um die Zahlenkombination oder den Schlüssel des Schlosses am Koffer, um diesen öffnen zu können, sollten die Beamten der Grenzkontrolle dies fordern um das Gepäck zu überprüfen und somit wird vermieden, dass das Schloss oder der Koffer von den Grenzbeamten gewaltsam geöffnet wird.

## 9.2. Gepäckarten und Wertangabe:

Ampascachi unterscheidet zwei Arten an Gepäck, je nach Programm und Reittour.

**Allgemeines Gepäck:** das ist Ihr mitgebrachtes Gepäck, wenn Sie bei Ampascachi ankommen.

**Gepäck während der Reittour:** das ist das Gepäck, dass Sie während der Reittour mit sich führen und ständig vom Logistikteam transportiert und manipuliert wird. Bringen Sie nur das notwendigste Gepäck mit sich. Sollten Sie mehrere Gepäckstücke haben, wählen Sie eines davon aus, um es während der Tour mitzuführen.

Ampascachi kümmert sich um das Gepäck, dass nicht auf die Reittour mitgenommen wird und händigt es Ihnen am Ende der Reittour wieder aus.

**Wertangabe Ihres Gepäcks:** Sie müssen angeben, ob Sie außer Kleidung ein Wertobjekt in Ihrem Gepäck mitbringen, sowie auch seinen Wert. Diese Erklärung wird zu diesem Zweck auf einem Formular festgehalten, das Sie als eidesstattliche Erklärung unterschreiben müssen, dies gilt sowohl für allgemeines Gepäck als auch für das Gepäck, das Sie während der Durchführung des Programms oder der Reitroute mit sich führen.

Wertobjekte sind:

- Schmuck, Uhren, Markenschreibutensilien
- Dokumente wie Krankengeschichte, etc.
- Antiquitäten
- Elektronische Artikel wie Fotokameras, tragbare Computer, Tablets, Datenträger, andere Elektrogeräte, etc.
- Medikamente des täglichen Gebrauchs, deren Einnahme nicht unterbrochen werden darf. In diesem Fall müssen Sie diese mit sich in Ihrem persönlichen Gepäck mitführen und selbst sicher gehen, dass Sie Zugang dazu haben.

Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und kann zusätzlich alles enthalten, was Sie für wertvoll halten.

Ampascachi behält sich das Recht vor, die in Ihrem Gepäck enthaltenen Wertsachen in Gewahrsam zu nehmen oder nicht, je nach Art und angegebenem Wert derselben. Im Falle, dass wir die Wertsachen nicht annehmen, werden Sie darüber informiert, wie Sie diese Wertgegenstände unterbringen können.

Im Falle von Laptops und Speichergeräten wird Ampascachi gegebenenfalls für den Wert des deklarierten Geräts und nicht für die darin enthaltenen Informationen aufkommen.

### **9.3. Gepäck für die Reittour:**

Es wird empfohlen, Folgendes mitzubringen:

- Menge und Art an Kleidung je nach Jahreszeit, in der die Reittour durchgeführt wird.
- Persönliche Hygieneartikel wie Zahnpasta, Körperseife, Hautcremes, Sonnencreme usw., obwohl Ampascachi einige Körperpflegeartikel zur Verfügung stellt.
- Medikamente, die Sie regelmäßig einnehmen.
- Lese- und Sonnenbrille.
- Reithelm, Hut und/oder Mütze.

Diese Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und kann zusätzlich alles enthalten, was Sie für Ihren persönlichen Gebrauch während der Reittour für notwendig halten. Alle Artikel müssen in einem einzigen Gepäckstück transportiert werden.

Sollten Sie während des Programms oder der Reittour folgende Artikel benötigen:

- Medikamente, die regelmäßig eingenommen werden müssen.
- Wichtige digitale Informationen, die auf USB-Geräten gespeichert sind.
- Kreditkarten.
- Bargeld.
- Wertvolle Dokumente.
- Fotoausrüstung
- Mobiltelefone
- Tragbarer PC, elektronische Tablets usw.

Es wird empfohlen, dass diese Objekte täglich von Ihnen während der Reitroute getragen werden und in einem geeigneten Behälter oder Koffer verstaut werden.

Alle Gepäckstücke, die zum Zeitpunkt der Deklaration nicht von Ampascachi als Wertgegenstand in Gewahrsam genommen wurden und die Sie auf die Reittour mitnehmen möchten oder für den persönlichen Gebrauch bestimmt sind, wie z. B. ein Mobiltelefon oder eine Kamera, unterliegen Ihrer Verantwortung.

#### **9.4. Gepäckarten und Wertangabe:**

Es ist ratsam nicht mitzuführen:

- Schmuck, Uhren, Markenschreibutensilien
- Dokumente wie Krankengeschichte, etc.
- Antiquitäten
- Elektronische Artikel wie Fotokameras, tragbare Computer, Tablets, Datenträger, andere Elektrogeräte, etc.

## **9.5. Unregelmäßigkeiten beim Gepäck:**

Ampascachi übernimmt keine Verantwortung für Gepäck mit geringfügigen Beschädigungen aufgrund normalem Gebrauch und Verschleiß, die durch seine Handhabung verursacht wurden, einschließlich Schnitte, Kratzer, Dellen, Flecken oder Schmutz. Ampascachi wendet alle notwendige Sorgfalt an, um Beschädigungen, Verspätungen oder den Verlust Ihres Gepäcks zu vermeiden, jedoch ist unsere Haftung für diese Ereignisse begrenzt.

Für alle Fälle gilt sowohl für allgemeines Gepäck als auch für das während einer Reitroute, das bei Ampascachi nicht deklariert und in Gewahrsam genommen wurde, sowie das Gepäck, das Sie persönlich während eines Programms oder einer Route mit sich führen, unter Ihrer alleinigen und ausschließlichen Verantwortung liegt, so dass AMPASCACHI keine Verantwortung für den vollständigen oder teilweisen Verlust übernimmt. Schäden jeglicher Art, Verlust und / oder andere Probleme, die mit Gepäck und anderen Gütern entstehen, beschränken unsere Haftung auf die oben genannten 400 € im Falle eines Gepäckverlusts durch Ampascachi.

Es wird empfohlen, eine Reisegepäckversicherung abzuschließen. Jeder Anspruch, die Bearbeitung und / oder die Vereinbarung mit der Versicherungsgesellschaft im Falle des Verlusts oder Diebstahls von Gepäck, das nicht von Ampascachi in Verwahrung genommen wurde, liegt in Ihrer alleinigen Verantwortung.

## **10. Reisepass, Visa und Einreisebestimmungen**

Sie sind verantwortlich, falls Sie einer Visumpflicht unterliegen, einen speziellen Reisepass oder andere Papiere für die Einreise nach Argentinien benötigen und Sie sollten uns darüber informieren. Wir sind unter keinen Umständen haftbar, falls Sie nicht nach Argentinien reisen können, weil Sie die Passanforderungen, das Visa (falls nötig) oder andere Einreisebestimmungen nicht eingehalten haben.

## **11. Zusätzliche Unternehmungen außerhalb des gebuchten Programmes**

Wir sind nicht verantwortlich und haftbar zu machen für Ausflüge/Touren und/andere Aktivitäten, die nicht Teil des mit uns vertraglich festgelegten Programms sind und die Sie während Ihrer Reise buchen und unternehmen. Dafür schließen Sie einen Vertrag mit dem zuständigen Reiseveranstalter ab, der die Haftung trägt sowohl für die Durchführung desselben wie auch bei eventuellen Problemen, die währenddessen auftreten können.

## 12. Spezielle Anfragen, Ernährung und gesundheitliche Probleme

Obwohl wir alles in unserer Macht stehende tun, um spezielle Anforderungen zu befriedigen, können wir nicht versichern, dass sie auch erfüllt werden können. Die Machbarkeit unterliegt einer Überprüfung, die Bestätigung erfolgt ausdrücklich schriftlich von unserer Seite.

Wenn Sie oder ein Mitglied Ihrer Reisegruppe ein gesundheitliches Problem oder mentale wie auch körperliche Einschränkungen haben, die sich auf die Durchführung des Programms auswirken können, ist es Ihre Pflicht, uns bei der Reservierungsanfrage darüber zu informieren und bevor wir von unserer Seite die Buchung bestätigen. Somit können wir Sie auch über verschiedene Möglichkeiten und passende Programme beraten. Die Informationspflicht besteht auch für bestehende Gesundheitszustände, die sich während des Programms verschlimmern könnten. Alle Details müssen Sie uns schriftlich zukommen lassen. Sollten wir uns nicht imstande sehen, die Anforderungen adäquat erfüllen zu können, behalten wir uns das Recht vor, die Buchungsanfrage abzulehnen oder wenn wir nach der Buchungsbestätigung von den Umständen erfahren, die getätigte Reservierung/Buchung zu stornieren.

Wenn Sie eine spezielle Diät einhalten, vegan, vegetarisch oder anderer Art, müssen Sie uns schriftlich darüber informieren und angeben, welche Lebensmittel Sie essen können, damit Ampascachi auf der Grundlage dieser Zutaten die Gerichte zubereiten kann, die Sie während der Route oder des Programms essen werden.

## 13. Verspätung

Wir bedauern es, dass wir Ihnen keine Unterstützung anbieten können, falls es zu Verspätungen bei Ihrer Anreise nach oder Abreise von Argentinien kommt. Alle Fluggesellschaft halten in diesen Fällen generell Getränke usw. bereit. Ab Beginn bis Ende des mit uns gebuchten Programms bieten wir Ihnen angemessene Unterstützung an, jedoch nicht davor oder danach und auch nicht, was Ihre An- oder Abreise betrifft (z. B. internationale Flüge).

## 14. Persönliches Verhalten

Wenn Sie Ihr Programm mit uns buchen, übernehmen Sie automatisch die Verantwortung für Schäden oder Verluste, die Sie oder ein Mitglied Ihrer Reisegruppe verschulden. Die Gesamtkosten jeglichen Schadens oder Verlustes müssen sofort beglichen werden und sind direkt an den Schadenstragenden, z. B. Eigentümer/Geschäftsführer einer Unterkunft oder an jegliche andere geschädigte Person zu bezahlen. Falls Sie dem nicht nachkommen, müssen Sie die auch im Nachhinein an uns gerichteten Forderungen nach Schadensersatz für die Konsequenzen Ihres Handelns bezahlen. Wir erwarten, dass alle unsere Kunden rücksichtsvoll mit ihren Mitmenschen umgehen. Wenn sich ein Kunde aus unserer Sicht oder der Sicht einer anderen Autoritätsperson so verhält, dass er Dritte belästigt oder gefährdet oder es absehbar ist, dass dies eintritt, behalten wir uns das Recht vor, das Programm dieser Person ohne Vorankündigung zu beenden.

Falls es zu so einer Situation kommt, verlangen wir von der/den betroffene(n) Person(en), dass er/sie sofort die Unterkunft verlässt oder andere in Anspruch genommene Dienstleistungen beendet. Wir sind des Weiteren nicht mehr für die betroffene(n) Person(en) verantwortlich (einschließlich des Rückwegs). Es gibt weder Rückerstattungen noch werden wir für die Kosten oder Ausgaben aufkommen, die als Folge des beendeten Verhältnisses entstehen können.

## **15. Sicherheitsbestimmungen**

Bitte beachten Sie, dass bezüglich der Sicherheitsbestimmungen die argentinischen Normen gelten und nicht die deutschen, da die Dienstleistungen, aus denen das Programm besteht, in Argentinien erbracht werden. Diese Sicherheitsbestimmungen und Normen können nicht dieselben wie in Deutschland sein.

## **16. Sicherheit und Verhalten in Bezug auf die Pferde**

Wenn Sie in Begleitung unseres Reiseleiters einen Ausritt oder eine Reittour unternehmen oder Proberitte auf den Pferden machen, müssen Sie den Anweisungen dieser Person bezüglich der Sicherheit, Gangart, etc. Folge leisten.

Zu den Bedingungen der Buchung und dieses Vertrags gehört, dass Sie es akzeptieren, falls der Reiseleiter Sie dazu auffordert, vom Pferd abzusteigen oder sich weigert, Sie auf einen Ausritt/ Reittour mitzunehmen oder den Ausritt/Reittour mit Ihnen fortzusetzen, falls Ihre körperliche/mentale Einschränkung, Ihr Gesundheitszustand, Ihr Verhalten, etc. das Wohlergehen Ihrer selbst oder anderer Personen wie auch der Pferde in Gefahr ist. In diesem Fall haben Sie kein Recht auf Rückerstattung oder Entschädigung.

## **17. Datenschutzpolitik**

Um den Buchungsprozess zu verarbeiten und um sicherzugehen, dass es keine Probleme mit Ihrem Programm gibt, benutzen wir die Information, die Sie uns zur Verfügung stellen, wie Name, Adresse, besondere Bedürfnisse, Diätvorschriften usw. Wir versichern Ihnen, dass wir alle Anstrengungen unternehmen, um sicherzustellen, dass Ihre persönlichen Informationen angemessen geschützt sind.

Diese Informationen können auch an Fluggesellschaften, Hotels, Kreditkarten-Unternehmen oder Behörden, wie Zoll oder Einwanderung zugänglich gemacht werden, falls diese Informationen angefordert werden oder das Gesetz es vorschreiben sollte.

# Ampascachi

Da es sich zudem um ein Programm handelt, das außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) stattfindet, kann es sein, dass der Datenschutz in Argentinien nicht so streng gehandhabt wird, wie es die gesetzlichen Anforderungen in Deutschland vorsehen. Wir versichern jedoch, dass wir Ihre Informationen nur an Personen oder Unternehmen weiterleiten, die mit dem gebuchten Programm in Zusammenhang stehen.

Dies gilt für alle vertraulichen Informationen, die Sie uns zur Verfügung stellen, wie die Einzelheiten irgendeiner körperlichen/mentalenen Einschränkungen oder Bedürfnisse hinsichtlich Ihrer Ernährung oder Religion. Wenn wir diese Information nicht den zuständigen Behörden in Argentinien weiterleiten können, können wir Ihre Buchung nicht bestätigen. Deswegen akzeptieren Sie bei der Buchung, dass diese Informationen an die notwendigen Personen oder Behörden weitergegeben werden dürfen.

Wir sammeln Ihre Informationen, um Sie in Zukunft über Angebote informieren oder Ihnen Broschüren schicken zu können, außer Sie lehnen dies ausdrücklich ab. Wir werden die Daten nicht an Dritte weitergeben, die nicht mit der Buchung in Zusammenhang stehen. Sie haben das Recht, eine Kopie der Informationen, die sich in unserem Besitz befindet, anzufordern. Wenn Sie Ihre Informationen einsehen wollen, setzen Sie sich bitte mit uns in Kontakt.

## **18. Risikoakzeptanz**

Zu Ihrer Sicherheit müssen Sie bei den Ritten mit Ampascachi einen Helm tragen. Da dieser für den persönlichen Gebrauch ist, bringt jeder Reiter seinen eigenen Helm mit. Zudem müssen Sie das Risiko anerkennen, das beim Umgang mit Pferden und beim Reiten eines Pferdes grundsätzlich besteht, da Pferde eigenständige Lebewesen sind, die unberechenbar oder unerwartet handeln können. Sie müssen sich auch bewusst sein, dass die gerittenen Wege aufgrund der Geländebeschaffenheit oder anderer Umstände potenzielle Gefahren bergen. Aufgrund dessen müssen Sie bei Ampascachi eine Einverständniserklärung unterschreiben, worin steht, dass Sie die Risiken dieses Programmes vollständig verstehen und akzeptieren und persönlich die Verantwortung für diese Risiken tragen. Falls Sie diese Einverständniserklärung nicht unterschrieben wollen, können Sie von den Ritten ausgeschlossen werden und Sie haben keinen Anspruch auf eine Rückerstattung oder Schadensersatz.

Ampascachi ist stets bemüht, diese Risikosituationen so gering wie möglich zu halten. Die ausgewählten Pferde besitzen einen stabilen Charakter und die Reiseleiter achten ständig darauf, Ihnen anzuweisen, wie Sie durch schwieriges Gelände reiten sollen, um die Risiken so gering wie möglich zu halten. Unsere Logistik ist so organisiert, dass wir jederzeit in Kontakt mit den nötigen Instanzen treten können, falls eine Situation dies erfordern sollte.

## 19. Pflichtversicherung

Eine Auslandsreiseversicherung ist obligatorisch. Jeder Reiter muss schriftlich versichern, dass er eine Reiseversicherung besitzt, die die Reitaktivitäten gemäß des gebuchten Programmes abdeckt.

Wir empfehlen Ihnen, mit Ihrer Versicherung abzuklären, dass alle Aktivitäten, die Sie mit uns unternehmen werden, auch tatsächlich gedeckt sind. Bitte lesen Sie deshalb aufmerksam Ihre Versicherungspolice durch, bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherungsgesellschaft.

Es unterliegt Ihrer Verantwortung, dass Ihre Versicherung Ihnen den passenden Schutz während des gesamten von Ihnen gebuchten Programmes gewährleistet. Ampascachi hält sich das Recht vor, die Buchung zu stornieren, falls Sie keine gültige und ausreichende Auslandsreiseversicherung besitzen.

## 20. Bildaufnahmen

Sie akzeptieren, dass wir Fotos oder Filme, die während Ihres Programmes mit Ampascachi aufnehmen, veröffentlichen und für Werbezwecke verwenden.

## 21. Allgemeine Fragen

Wenn Sie Ihre Buchung vornehmen, müssen Sie sich darüber im Klaren sein, dass sich die auf Reiterreisen angebotenen Dienstleistungen erheblich von den Dienstleistungen konventioneller Ferienreisen unterscheiden.

Außerdem muss Ihnen bewusst sein, dass Reiterreisen nicht immer vorhersehbar sind und es Geschehnisse gibt, die außerhalb unserer Kontrolle liegen, wie Klima, Geländezustand und andere Gegebenheiten vor Ort, die den Rhythmus oder die Reitweise beeinflussen können. Da Pferde fühlende Lebewesen sind, hängt es von Pferd und Reiter ab, ob eine Verbindung zwischen beiden aufgebaut wird und das Pferd als angenehm zu reiten empfunden wird.

Weiterhin müssen Sie akzeptieren, dass die Wegbeschreibungen der Reiterreisen, die wir Ihnen anbieten, nur eine vorhergesehene Möglichkeit für die jeweilige Tour sind und nicht vertraglich bindend sind. Es wird ein gewisses Maß an Flexibilität vorausgesetzt.

Während der Route oder des Programms können sich die Wetterbedingungen ändern, es kann Wind und Staub geben, daher ist es ratsam, die Elemente mitzubringen, die Sie als Reiter für notwendig halten, um Mund, Nase und Augen zu bedecken, da diese nicht von Ampascachi zur Verfügung gestellt werden.

Die endgültigen Entscheidungen hängen von einer Vielzahl an Faktoren ab, wie z. B. den bereits oben erwähnten. Wir treffen unsere Entscheidungen basierend auf dem Wohlergehen der gesamten Gruppe.

Außerdem sollten Sie sich bewusst sein, dass die Infrastruktur und die Normen hinsichtlich des Programms, der Unterkünfte und der Sicherheit in Argentinien unter dem in Deutschland gewohnten Standard liegen können.

Allerdings tun wir, unser/e Handelsvertreter/in in Deutschland sowie unser gesamtes Personal alles in unserer Macht stehende, um den reibungslosen Ablauf Ihrer Reise zu garantieren, inklusive der im Programm enthaltenen Dienstleistungen, der Transport und die verschiedenen Verbindungen. Aber dies ist leider nicht immer möglich, da Verspätungen oder Ausfälle von Flügen, Klimabedingungen, technische Probleme oder andere unvorhersehbare Ereignisse auftreten können, die dies verhindern. In diesen Fällen gibt es keine Rückerstattung oder Entschädigung für die nicht in Anspruch genommenen Dienstleistungen. Da Ampascachi ein Unternehmen ist, das all seine Dienstleistungen direkt anbietet, können wir Situationen, in denen es zu Verspätungen Ihres Transports oder anderen unvorhergesehenen Ereignissen kommt, zu Ihrer Zufriedenheit lösen.

## **22. Gerichtsbarkeit**

Ihr Vertrag mit Ampascachi und alle Angelegenheiten, die daraus entstehen, unterliegen der spanischen Rechtssprechung. Beide Parteien unterliegen so unwiderruflich der zuständigen Gerichtsbarkeit von Barcelona, Spanien.